

ESCUELA PRIMARIA CHAPARRAL



Grados PreK-5
Rita Bayne, Directora
14000 Shadow Drive - Fontana, CA 92337
(909) 357-5450 - FAX (909) 357-5459



INFORME DE RESPONSABILIDAD ESCOLAR 2009-10

DISTRITO ESCOLAR

UNIFICADO FONTANA

Oficina del Distrito
9680 Citrus Avenue
Fontana, CA 92335
(909) 357-5000
www.fusd.net

Junta de Educación

Barbara L. Chavez
Leticia Garcia
Kathleen Binks
Sophia Green
Gus Hawthorn

Administración del Distrito

Cali L. Olsen-Binks
Superintendente
Alejandro Alvarez
Superintendente Asociado
Departamento de Servicios Comerciales
Oscar Dueñas
Superintendente Asociado
División de Servicios Instructivos
William W. Wu, J.D.
Superintendente Auxiliar
Departamento de Recursos Humanos

Contenido

Mensaje de la Directora
Metas del Distrito
Perfil de la escuela
Participación de Padres
Logros Estudiantiles
Instalaciones escolares y Seguridad
Entorno de Aula
Currículo e Instrucción
Personal Profesional
Gastos del Distrito
Datos del SARC y Acceso al Internet

La información estadística contenida en este informe ha sido obtenida del Departamento Educación de California y del Distrito Escolar de Fontana. En el momento de su publicación, este informe cumple con todos los requisitos estatales y federales del SARC, utilizando los datos disponibles más recientes. Los datos para secciones sobre materiales didácticos e instalaciones escolares fueron adquiridos en enero de 2011.

Mensaje de la Directora

¡Bienvenidos a la Escuela Primaria Chaparral! Le invito a leer la valiosa información presentada en este Informe de Responsabilidad Escolar y conozca nuestra escuela. Este informe proporciona una vistazo completo de la Escuela Primaria Chaparral. La idea es mantener a nuestros padres, y miembros de la comunidad bien informados sobre nuestros programas educativos, logros académicos de los estudiantes, el personal docente, y nuestros recursos.

La Primaria Chaparral es una gran escuela - como nuestra mascota el "Correcaminos", nosotros somos pequeños pero poderosos. La excelente calidad de nuestro programa educativo es un reflejo de un personal comprometido y sumamente capacitado que se dedica a proporcionar una experiencia escolar positiva en un ambiente que tanto educa como diseña la instrucción para satisfacer las necesidades de cada niño. Nuestro programa educativo está basado en los estándares del estado y en altas expectativas de desempeño académico. Nos esforzamos por mantener un plantel seguro que promueve la responsabilidad personal de comportamiento estudiantil y el respeto mutuo para todos los miembros de la comunidad de aprendizaje. Estamos orgullosos de nuestros logros y colectivamente luchamos cada año por incrementar la excelencia académica.

El apoyo de nuestras familias y de la comunidad es importante para nosotros en la Primaria Chaparral. Nosotros reconocemos que se necesita de cada adulto en la comunidad para asegurar el éxito de los estudiantes. Damos la bienvenida a los voluntarios para que ayuden en las aulas y con las actividades de la escuela o para servir como miembros de nuestros comités de padres u organizaciones en el plantel. Si usted tiene cualquier pregunta sobre la información abajo por favor llámeme al (909) 357-5450 o pase por la oficina de la escuela. Yo siempre estoy encantado de que los padres visiten nuestra escuela.

Rita Bayne, Directora

Misión de la Escuela

"Bienvenidos a la Escuela Primaria Chaparral donde nuestro enfoque es el de proporcionar un ambiente donde los niños pueden crecer intelectualmente para llegar a ser individuos equilibrados, imaginativos, autodisciplinados, que tienen confianza en si mismos, pensadores flexibles y listos para triunfar en el siglo veintiuno."

Metas del Distrito

APRENDIZAJE PARA TODOS LOS ESTUDIANTES Cada estudiante será provisto con un programa educativo integral, alineado con los Estándares del Estado de California los que aumentan el logro del estudiante al nivel más alto, e incrementan la asistencia.

ESCUELAS SEGURAS, POSITIVAS, Y BIEN CUIDADAS Cada estudiante será provisto con una escuela limpia, ordenada, y equipada adecuadamente la que está organizada para su propósito educativo y donde cada estudiante es bienvenido, respetado y valorado.

PERSONAL DE CALIDAD PROPORCIONANDO SERVICIO DE CALIDAD Cada estudiante será provisto con una educación cualitativa de parte del personal, el que continuamente será capacitado en estrategias docentes, programas de apoyo, y en actividades de desarrollo del personal.

ESCUELA /HOGAR/ COMUNIDAD, SOCIEDADES Y COMUNICACIÓN Cada estudiante será apoyado, y las relaciones mejoradas, por medio de la comunicación abierta con los padres, estudiantes, colegas, y la comunidad para desarrollar sociedades.

ADQUISICIÓN Y DISTRIBUCIÓN DE RECURSOS QUE APOYEN LAS METAS ANTES MENCIONADAS Cada estudiante será apoyado a través de la distribución estratégica de todos los recursos, al continuamente revisar, actualizar y completamente implementar todos los planes del distrito.

Perfil de la Escuela

La Escuela Primaria Chaparral es una escuela de un solo ciclo de año redondo sirviendo a 405 estudiantes en kindergarten hasta el quinto grado, incluyendo un 22% en educación especial, 51.6% calificando para ayuda al estudiante aprendiz del inglés, y un 73.6% registrados en el programa de comidas gratis o a precio reducido. Un programa estatal preescolar de mañana y de tarde está dentro del plantel y está abierto para niños elegibles de 3-5 años; el programa preescolar ofrece un plan de estudios en torno a las inquietudes del niño (a) enfocado en el crecimiento físico, cognoscitivo, social y emocional. Aproximadamente 50 estudiantes están matriculados en el programa preescolar.

Porcentaje de Estudiantes por Grupo Étnico / Nivel de Grado			
2009-10			
Grupo Étnico	%	Nivel de Grado	#
Afro-Americano	4.4%	Kindergarten	55
Caucásico	5.7%	1er Grado	77
Asiático	0.2%	2º Grado	56
Filipino	0.7%	3er Grado	74
Hispano o Latino	88.4%	4º Grado	73
Isleño del Pacífico	0.2%	5º Grado	70
Matrícula Total			405

La Primaria Chaparral es una de las escuelas primarias más pequeñas del distrito, tiene una de las más grandes bibliotecas en el distrito y es la única escuela primaria de dos pisos en el distrito. Con la Comunidad Escolar Humanitaria como su guía, la Escuela Primaria Chaparral está dedicada a crear un ambiente alentador y cooperativo que estimula el aprendizaje académico. El personal docente cree que la educación de calidad para todos los estudiantes puede ser lograda por medio de los altos estándares del comportamiento y del desempeño académico.

Los maestros serán involucrados en entrenamiento mensual para mejorar las habilidades e integrar tecnología en la instrucción basado en el currículo de inglés/lengua y literatura Open Court.

Medidas múltiples, incluyendo evaluaciones del distrito y el estado guiarán la dirección del programa de entrenamiento para los maestros. La administración de la escuela Chaparral y el comité de tecnología revisará los datos, la implementación y mantendrán el programa tecnológico con calidad.

Participación de Padres

Se les anima a los padres a participar en la comunidad de aprendizaje de la Primaria Chaparral ofreciéndose de voluntarios en el aula, biblioteca, asistiendo a los eventos de la escuela o compartiendo el proceso decisorio. Eventos como la Noche de Orientación proporcionan oportunidades para que los padres interactúen con el personal de la escuela mientras apoyan los programas académicos de sus hijos.

El Consejo del Plantel Educativo, la Asociación de Padres y Maestros, y el Consejo Asesor para la Educación de alumnos que aprenden Inglés proporcionan oportunidades para que los padres opinen sobre los programas curriculares y la planificación financiera. La Asociación de Padres y Maestros es un grupo de apoyo muy entusiasta, ganando fondos para proporcionar enriquecimiento mediante paseos de excursión, asambleas de la escuela y premios de incentivo para los estudiantes.

Toda la comunicación de la escuela a la casa es proporcionada en ambos idiomas, inglés y español. El boletín de la escuela se publica cada dos meses, actualiza a los padres sobre los asuntos de asistencia, incluye un calendario de los eventos de la escuela, anuncia a los estudiantes que recibieron reconocimientos, ofrece pistas útiles para los padres sobre la tarea y ofrece columnas editoriales del personal de la escuela. Algunos maestros mandan cartas semanales para mantener a los padres informados sobre las lecciones y actividades de la clase. TeleParent™ es un sistema de mensajes telefónicos a base Internet que envía mensajes personalizados de parte del personal de la escuela al hogar de cada estudiante. El letrado principal muestra información escolar actual como también eventos importantes. Volantes son distribuidos ocasionalmente para informar a los padres

de actividades importantes y noticias de la escuela. Los padres interesados en obtener más información sobre cómo llegar a ser un miembro activo en la comunidad de la escuela se pueden comunicar la escuela al (909) 357-5450.

Logros Estudiantiles

Medidas múltiples de los logros estudiantiles son utilizadas como parte progresiva de la calidad del programa educativo de la Primaria Chaparral. Estas medidas son utilizadas para seguir el progreso actual del estudiante al igual que para evaluar la efectividad del programa educativo

Examen de California del Desarrollo del Idioma Inglés

La ley estatal requiere que las escuelas administren el Examen de Desarrollo del Idioma Inglés California (CELDT) a los estudiantes en grados de kinder hasta el doceavo de quienes su idioma de casa no es el inglés. El examen identifica a nuevos estudiantes como estudiantes de inglés, sigue su progreso en el aprendizaje del inglés y ayuda a determinar si han alcanzado la competencia en el idioma inglés.

	Resultados STAR								
	Todos los Estudiantes								
	Porcentaje de Estudiantes con Puntajes "Competente" y "Avanzado"								
	Chaparral			DEUF			California		
	07-08	08-09	09-10	07-08	08-09	09-10	07-08	08-09	09-10
Inglés-Lengua y Literatura	35	39	46	34	38	42	46	50	52
Matemáticas	45	50	61	30	35	39	43	46	48
Ciencias	32	40	32	31	33	39	46	50	54
Historia				19	25	31	36	41	44

Solamente los alumnos de los grados 5, 8, 9, 10 y 11 se examinan del apartado de ciencias de este examen, y solamente los de los grados 8, 9, 10 y 11 se examinan del apartado de historia.

	Resultados STAR								
	Porcentaje de Estudiantes con Puntajes "Competente" y "Avanzado"								
	2009-10								
	Chaparral								
	Nativo								
	Afro-Americano	Americano o de Alaska	Asiático	Filipino	Hispano o Latino	Isleño del Pacífico	Caucásico	Dos Razas o Más	
Inglés-Lengua y Literatura	46		*	*	42		81		
Matemáticas	62		*	*	59		75		
Ciencias	*		*		25		*		
Historia									

**Cuando menos de 10 alumnos toman parte en los exámenes, los resultados no se emiten en este informe para preservar la confidencialidad.*

	Resultados STAR							
	Porcentaje de Estudiantes con Puntajes "Competente" y "Avanzado"							
	2009-10							
	Chaparral							
	Varones		Hembras		Aprendices del inglés	En Desventaja Económica	Estudiantes Discapacitados	Educación al Migrante
Inglés-Lengua y Literatura	47	44	33		46	52		
Matemáticas	61	60	51		61	55		
Ciencias	41	24	7		32			
Historia								

Evaluaciones Distritales de Referencia

Todos los estudiantes en los grados de kindergarten hasta el cinco son probados en lenguaje y literatura cinco veces al año y probados en matemáticas tres veces al año; los estudiantes en sexto grado son probados en lenguaje, literatura y matemáticas una vez cada trimestre. Estos exámenes incrustados en el plan de estudios, desarrollados por el distrito, están escritos y alineados con los estándares del estado y del distrito. Utilizando los resultados de las evaluaciones del distrito, evaluaciones del estado y los grados de los estudiantes, el Distrito Escolar Unificado de Fontana creó una matriz de múltiples medidas para evaluar el progreso general del estudiante y para identificar a los estudiantes en riesgo de no cumplir con los estándares del nivel de grado. Utilizando la matriz, el Distrito Escolar Unificado de Fontana y la Primaria Chaparral proporcionaron programas de intervención individualizada para aquellos estudiantes que no alcanzaron los estándares de competencia para su nivel de grado.

Evaluaciones Estatales Estandarizadas

Los estudiantes de la Escuela Primaria Chaparral participan en el examen STAR cada año. El programa obligatorio STAR (Exámenes y Reportes Estandarizados), es una serie de evaluaciones que calcula el nivel de dominio estudiantil en las materias principales, y compara los resultados estudiantiles con los de otros estudiantes dentro del estado quienes tomaron el mismo examen. El STAR está compuesto de una serie de cuatro componentes, las Evaluaciones Estandarizadas del Estado (CST), la Evaluación de Desempeño Alternativo de California (CAPA), la Evaluación Modificada de California (CMA), el Examen Basado en los Estándares en Español (STS).

Pruebas de Estándares de California

Las pruebas de las normas de California evalúan el rendimiento del estudiante en el Contenido Académico de California adoptados por el Consejo de Educación Estatal. Las normas de rendimiento identifican el nivel de dominio que tiene el estudiante sobre el contenido estándar que ha sido examinado. El objetivo estatal para cada estudiante es que obtenga puntuaciones a nivel Avanzado o Competente. Los estudiantes que sacan puntaje en los niveles "Muy Abajo de Básico", "Abajo de Básico", o "Básico", pueden recibir instrucción diferenciada mediante programas escolares de intervención, diseñados para incrementar los niveles de rendimiento estudiantil y alcanzar los niveles de grado. Las tablas CST en este informe muestran el porcentaje de estudiantes que alcanzaron o superaron los niveles competentes y avanzados. Los resultados son mostrados únicamente para los subgrupos con diez o más alumnos que tomaron la prueba. Resultados detallados para cada grupo estudiantil en cada grado escolar pueden obtenerse en el sitio web de la Secretaría de Educación de California en <http://star.cde.ca.gov>.

Índice de Rendimiento Académico - API Comparación de Tres Años de Rendimiento

	API - Rango			Escuela Progreso 2010	Distrito Progreso 2010	Estado Progreso 2010
	2007	2008	2009			
Rango Estatal	4	3	3			
Rango Entre Escuelas Similares	9	6	6			
Resultados	Escuela Incremento/Decremento en API			Escuela Progreso 2010	Distrito Progreso 2010	Estado Progreso 2010
	2007-08	2008-09	2009-10			
Todos los Alumnos	-3	12	38	775	731	767
Subgrupos Étnicos						
Hispano o Latino	-5	15	42	764	727	715
Otros Subgrupos						
En Desventaja Socio-Económica	-4	12	38	775	727	712
Aprendices de Inglés	0	12	60	757	703	691
Estudiantes Discapacitados		0	60	718	574	580

Índice de Rendimiento Académico

California utiliza los resultados de los exámenes STAR para calcular el Índice de Rendimiento Académico (API) el cual es utilizado para medir el desempeño escolar, establecer metas de crecimiento académico y seguir el progreso al paso del tiempo. El API es un índice numérico entre 200-1000 que mide el desempeño del estudiante en grados del dos hasta el once. Un resultado de 800 en el API es la meta de desempeño designada por el estado para todas escuelas. Los resultados de la prueba son comparados y una fórmula es aplicada para determinar el API.

Metas de crecimiento: Para las escuelas con un API menos de 800, el estado requiere un aumento del 5% de la diferencia entre el API actual de la escuela y 800. Las metas de crecimiento no solamente aplican a escala escolar general, pero a cada subgrupo numéricamente significativo también. Las escuelas y o los subgrupos que han alcanzado un API de 800 o más deben mantener sus resultados.

Escala al nivel estatal: Todas escuelas en California son clasificadas según su tipo (primaria, secundaria, preparatoria) y son colocadas en una escala del 1 al 10, con el 10 siendo el más alto.

Escala de escuelas similares: El desempeño escolar también es comparado con otras escuelas similares en el estado, basado en las características demográficas y clasificadas del 1 al 10 dentro de una agrupación de 100 escuelas.

Progreso Anual Adecuado (AYP)

Ningún Niño Se Quede Atrás es una ley federal que exige que todos los estudiantes, incluyendo a los estudiantes que tienen desventajas económicas, que son de grupos raciales o étnicos de la minoría, tienen incapacidades o tienen una competencia limitada en inglés, alcancen el estándar en el rendimiento académico para matemáticas, lenguaje y literatura para el año 2014. Las escuelas deben demostrar Progreso Anual Adecuado (AYP) hacia alcanzar esa meta. El AYP exige que ciertos requisitos sean alcanzados cada año:

- Cada escuela y subgrupo debe desempeñarse en los niveles de competencia designados; 56.8% de los estudiantes de las escuelas primarias y secundarias deben ser competentes en lenguaje y literatura y un 58% deben ser competentes en matemáticas.

- Por lo menos un 95% de los estudiantes deben tomar los exámenes estandarizados.

- Las escuelas deben mostrar un mejoramiento en el Índice de Rendimiento Académico (API) al alcanzar un resultado en el API de 680 o de un punto de crecimiento.

- Cada escuela preparatoria debe tener una tasa de graduación del 90%.

Progreso Anual Adecuado (AYP) Resultados Reportados por Indicador y Comparados al Desempeño del Distrito del 2009-10

¿La escuela y el distrito alcanzaron o excedieron los criterios de rendimiento AYP del 2010 en cada una de las áreas listadas a continuación?

Indicador de AYP	Chaparral	DEUF
Resultados escolares en general	No	No
Índice de participación		
Lectura y literatura en inglés	Sí	Sí
Matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje a nivel de grado		
Lectura y literatura en inglés	No	No
Matemáticas	Sí	No
API	Sí	Sí

La tabla AYP en este informe muestra el progreso en los blancos alcanzados de AYP durante el año escolar 2009-10. Se puede encontrar más información sobre AYP en el sitio web de la Secretaría de Educación de California al www.cde.ca.gov/nclb/ y en el sitio web de la Secretaría de Educación de los Estados Unidos al www.ed.gov/nclb/accountability/.

Condición Física

Cada año durante la primavera, el Estado exige a la Primaria Chaparral que administre un examen de condición física a todos los estudiantes del quinto grado. El examen de condición física mide la habilidad de cada estudiante para realizar seis tareas físicas en

seis áreas importantes. Los estudiantes que alcanzan o superan los estándares en todas las seis áreas se les considera que están físicamente en forma o dentro de la "zona físicamente saludable". Puede encontrar resultados comparables del distrito y del estado en el sitio de web de la Secretaría de Educación de California en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>.

Prueba de Aptitud Física			
Porcentaje de Alumnos que Alcanzaron los Estándares de Aptitud Física de California 2009-10			
Grado Examinado	Numero de Estándares Alcanzados:		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5º Grado	28.1%	26.6%	43.8%

Ningún Niño Quedará Atrás (NCLB)

La ley federal Ningún Niño Quedará Atrás (NCLB) es parte del programa de Fondos Federales del Título I, diseñado para apoyar programas para adquirir personal adicional para satisfacer las necesidades de los estudiantes de bajos recursos, estudiantes de bajo rendimiento y otros estudiantes designados con necesidades especiales. Las escuelas pueden solicitar uno de dos fondos del Título I basado en la demográfica de sus alumnos: Título I al nivel escolar o Título I para ayuda específica. Las escuelas bajo el Título I al nivel escolar, utilizan los fondos federales para mejorar el rendimiento estudiantil a nivel general. Las escuelas bajo Título I para ayuda específica, utilizan los fondos para ayudar aquellos alumnos quienes cumplen con el criterio específico del programa. En el 2009-10, la Escuela Primaria Chaparral calificó para recibir fondos del programa de Título I y por lo tanto no está obligada a cumplir con los requisitos del programa Título I.

Estatus del Programa de Mejoras (PI) Título I

	Chaparral	DEUF
Estatus PI	En PI	En PI
Primer año en el programa de mejoras PI	N/A	2008-09
Año de PI	N/A	Año 3
No. de escuelas actualmente en el PI		13
Porcentaje de escuelas actualmente designados para el PI		28.9%

La información estadística en esta tabla refleja el estatus de PI durante el año escolar 2010-11.

Cualquier escuela que está recibiendo fondos del Título I, debe cumplir con las respectivas pruebas e informes que cada programa requiera, conseguir los niveles específicos de excelencia académica y supervisar el progreso escolar a fin de lograr las metas establecidas. Los cálculos del progreso anual adecuado (AYP) determinan si una escuela acogida al Título I, ha alcanzado sus metas de rendimiento. Las escuelas que no hayan cumplido con el criterio del AYP, entran en

el Programa de Mejoramiento, un sistema de monitoreo y un programa para reforzar el plan de estudios diseñado para ayudar a las escuelas a aumentar el nivel de excelencia académica de sus alumnos. Para más información sobre el Título 1 y el Programa de Mejoramiento, visite la página de la Secretaría de Educación de California, <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Instalaciones Escolares y Seguridad

La Primaria Chaparral provee un ambiente de aprendizaje limpio, seguro y funcional por medio del mantenimiento adecuado de las instalaciones y supervisión en el plantel. Las instalaciones de la escuela fueron construidas en el 2001; el continuo mantenimiento por los conserjes del plantel y especialistas en la industria aseguran que las instalaciones permanezcan al día y que proporcionen el espacio adecuado para los estudiantes y el personal. La Primaria Chaparral continuamente enfatiza los esfuerzos para mantener y mejorar la infraestructura y el equipo tecnológico, para aumentar el interés y realzar el currículo de la clase.

Descripción del Plantel	
Año de Construcción	2001
Medida en Acres	5.5 ac
Pies Cuadrados	49,872 p ²
Cantidad	
# de Aulas Permanentes	24
# de Aulas Portátiles	3
# de Baños (uso estudiantil)	16 pares
Biblioteca	1
Laboratorio de Computación	1
Comedor del Personal	1
Maestros - Salón de Trabajo	1
Salón Multiusos	1

Proyectos de mejoras al plantel 2009-10:
 • Se re-pavimentó el patio del Kindergarten

Supervisión del Plantel

Los estudiantes que van llegando al plantel para el desayuno son recibidos en la entrada principal por un ayudante y después dirigidos hacia la cafetería. A las 8:15 de la mañana, el plantel es abierto para todos los estudiantes y los tres asistentes de instrucción y la directora proporcionan la supervisión de la cafetería y del campo de juegos. Durante el recreo, tres asistentes de instrucción y la directora están en el campo de juegos para asegurarse que los estudiantes jueguen de manera segura. A la hora del almuerzo, tres asistentes de instrucción observan las actividades de la cafetería y del campo de juegos. Cuando los estudiantes son despedidos por el día, los maestros acompañan a su clase al área donde se recogen los estudiantes y acompañan a los estudiantes que toman el autobús a la cafetería para que esperen su transportación. La Primaria Chaparral es un plantel cerrado. Durante el horario escolar, todos los visitantes deben registrarse en la oficina de la escuela y portar gafetes de identificación mientras están en los terrenos de la escuela.

Inspecciones de las Instalaciones

El departamento de mantenimiento del distrito inspecciona las instalaciones y los sistemas operativos de la Primaria Chaparral por lo menos dos veces al año. Un informe formal de la inspección es preparado anualmente de acuerdo con el Código de Educación §17592(c)(1). El Distrito Escolar Unificado de Fontana utiliza la Herramienta de Inspección de Instalaciones Escolares desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas de California para evaluar las condiciones vigentes en el plantel e identificar las necesidades de mejoras a las instalaciones. La inspección más reciente de la escuela se llevó a cabo el 12 de febrero de 2010. Durante el año escolar 2009-10 todos los baños estuvieron en operación y disponibles para los estudiantes en todo momento.

Resultado de la Inspección Williams del Condado de San Bernardino

Anualmente, representantes del Superintendente Escolar del Condado de San Bernardino visitan las escuelas, que se encuentran en el Rango Decil 1-3, del Distrito Escolar Unificado Fontana. La inspección esta diseñada para evaluar y verificar que las condiciones de las instalaciones escolares se encuentran en "buen estado" y que cualesquier deficiencia es correctamente reportada en los informes escolares de responsabilidad. La inspección más reciente de las instalaciones, completada por el condado, tomó lugar el 26 de agosto de 2010. Los resultados de la inspección y la acción correctiva tomada por el distrito se proveen en la tabla que sigue.

Plan de Seguridad Escolar

En 1998, el amplio Plan de Seguridad Escolar fue desarrollado por el Comité para Escuelas Seguras y la Oficina de Bienestar y Asistencia del Niño para cumplir con el proyecto de ley 187 del Senado de 1997. El plan más reciente fue revisado, actualizado y compartido con el personal de la escuela en marzo del 2010. Una copia actualizada está disponible para el público en la oficina de la escuela. Reales del Plan de Seguridad de la Escuela incluyen lo siguiente: Plan de Acción de la Escuela Segura, un plan amplio de desastre y crisis, políticas de disciplina estatales y locales, programas de intervención para estudiantes en riesgo, enfrentando la agresión estudiantil, presencia autoritativa visible en el plantel, transporte seguro, estrategias de comunicación y la resolución de problemas. El plan de desastre de la escuela identifica el papel y las responsabilidades del personal de la escuela durante una situación de emergencia extrema; el plan es discutido y repasado con el personal de la escuela al principio de cada año escolar.

Mantenimiento del Plantel

El personal de conserjes de la escuela y el departamento de mantenimiento del distrito trabajan juntos para asegurar que los patios de recreo, las aulas y las instalaciones estén bien cuidados y se mantengan en seguras y funcionales condiciones para el uso de los estudiantes, el personal y los visitantes. El Distrito Escolar Unificado de Fontana publica un manual de conserjes que resume los estándares de limpieza y las pautas de prioridad. Cada miembro del personal de conserjes recibe capacitación

Situación de Mantenimiento de la Instalación Escolar

Área de Inspección	Situación de Mantenimiento		
Inspección más reciente: 12 de febrero de 2010	Buena	Mediana	Mala
	Fugas de Gas	✓	
Sistemas Mecánicos	✓		
Ventanas/Puertas/Portones (Int. y Ext.)	✓		
Superficies Interiores (Paredes, Pisos y Cielorrasos)	✓		
Materiales Peligrosos (Interiores y Daños Estructurales)	✓		
Seguridad contra Incendios	✓		
Instalaciones Eléctricas (Int. y Ext.)	✓		
Infestación de Plagas/Bichos	✓		
Fuentes de Agua (Dentro y Fuera)	✓		
Baños	✓		
Alcantarillado	✓		
Patios/Terrenos Escolares	✓		
Techos	✓		
Limpieza en General	✓		

Ordenes de trabajo (WO) han sido generadas para todas las deficiencias anotadas abajo.

A-6, B-1, D-15, WR-C5, : Re-sentar piezas del cielorraso. A-8, A-5, B-3, C-8, E-14, Biblioteca (E-15), D-5 Enfermería: Lámparas quemadas. Baño de Varones Abajo, Baño Sur: Reemplazar dispensador de jabón. Baño de Hembras Arriba: Reemplazar dispensador de toallas de papel.

MPR: Deficiencia encontrada.
C-4 Bodega, C-9, S-E3, Cuarto de utilidad, MPR Bodega SW: Basura y desechos.

Resumen en General de la Situación de Mantenimiento de la Instalación Escolar

Resumen en general	Ejemplar	Buena	Mediana	Mala
Resumen en general	✓			

Ejemplar: La escuela reúne la mayoría o todas las normas de buen mantenimiento. Las deficiencias anotadas, si es que existen, no son significativas, y/o afectan un área muy pequeña en la escuela. Las órdenes de trabajo fueron generadas para todas las deficiencias.

Zona de Inspección	Categoría	Tomó Nota de la Deficiencia
E-3	Infestación de plagas	Mucha de evidencia de infestación de plagas
C-5	Infestación de plagas	Mucha de evidencia de infestación de plagas
A-5	Infestación de plagas	Mucha de evidencia de infestación de plagas
A-6	Infestación de plagas	Mucha de evidencia de infestación de plagas
B-8	Infestación de plagas	Mucha de evidencia de infestación de plagas
Oficina Administrativa	Infestación de plagas	Mucha de evidencia de infestación de plagas
Patio de Juegos Junto a Cancha de Básquetbol	Infestación de plagas	Evidencia de excremento de pájaros
Escaleras en la Zona del Patio	Infestación de plagas	Evidencia de excremento de pájaros
P-3	Infestación de plagas	Evidencia de hormigas

en el trabajo y es provisto con una copia del manual de limpieza del distrito que define las responsabilidades individuales con respecto a los procedimientos de mantenimiento, las responsabilidades diarias, las expectativas en el desempeño y las medidas de seguridad. El mantenimiento diario y la limpieza se llevan a cabo por la tarde. Cuando los estudiantes y el personal están en receso o vacaciones de la escuela, los equipos de conserjes se enfocan en la limpieza profunda de alfombras, pisos, ventanas, baños y otros componentes mayores del plantel.

Un proceso electrónico de ordenes de trabajo está en regla para proyectos no rutinarios de mantenimiento y reparaciones de la escuela. El personal escolar somete las ordenes de trabajo a la secretaria quien las envía al departamento de mantenimiento del distrito el que identifica la índole del proyecto y lo asigna ya sea a los técnicos/especialistas de mantenimiento del distrito o a los conserjes del plantel. Cada conserje del plantel puede manejar reparaciones generales; los proyectos que requieren de especialistas o contratistas son completados por el departamento de mantenimiento del distrito. Las reparaciones de emergencia son típicamente resueltas inmediatamente por los conserjes de la escuela o por especialistas del distrito.

Un conserje de tiempo completo del día, y un conserje de tiempo completo de la tarde están asignados a la Primaria Chaparral y son responsables de mantener las instalaciones limpias, seguras, en buenas condiciones. Cada mañana, antes que los estudiantes

lleguen al plantel, el conserje inspecciona las instalaciones por peligros a la seguridad u otras condiciones que necesiten atención antes que los estudiantes y el personal entren a los terrenos escolares. Los baños son revisados rutinariamente durante el día y son limpiados a medida que es necesario. La directora y los conserjes se comunican diariamente con respecto al mantenimiento del plantel y los asuntos de seguridad.

Mantenimiento Diferido

El Distrito Escolar Unificado Fontana participa en el Programa Estatal de Mantenimiento Diferido, el cual proporciona fondos que igualan dólar por dólar para ayudar a los distritos escolares con reparaciones mayores o para reemplazar los componentes del edificio actual. Proyectos de mantenimiento diferido generalmente incluyen tejado, plomería, calefacción y el aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura interior y exterior y sistemas de piso. Durante el año escolar 2009-10, la Primaria Chaparral recibió una porción de \$443,552 para mejoras y reparaciones al plantel.

Entorno de Aula

Tamaño de las Clases

La siguiente tabla de distribución del tamaño de las clases en este informe revela la distribución por nivel de grado, el tamaño promedio de una clase, y el número de clases que tiene de 1a 20 estudiantes, de 21a 32 estudiantes y 33 o más estudiantes.

Distribución del Número de Estudiantes por Aula Aulas Auto-Suficientes

2007-08				
Grado	Tamaño de clase promedio	Número de aulas		
		1-20	21-32	33+
K	18.8	2	2	
1º	20.8	1	3	
2º	20.0	4		
3º	19.5	4		
4º	25.3		3	
5º	23.7		3	
2008-09				
K	30.5		2	
1º	18.0	3		
2º	19.3	3		
3º	18.5	4		
4º	32.5		1	1
5º	29.7		3	
2009-10				
K				
1º				
2º				
3º				
4º				
5º				

Los datos del 2009-10 no estuvieron disponibles al momento de publicación de este reporte.

Disciplina y Ambiente de Aprendizaje

Los estudiantes en la Primaria Chaparral son guiados por las reglas de la escuela y las expectativas de conducta que promueven el respeto, la cooperación, la cortesía y la aceptación de los demás. El personal explica y discute los varios tipos de conducta apropiada e inapropiada para la escuela. Cada maestro ha establecido y anunciado su plan de disciplina de aula y las expectativas de conducta en alineación con las reglas y políticas de la escuela.

Al principio del año escolar, las reglas de la escuela y las expectativas de conducta son compartidas con los estudiantes en el aula y en las asambleas de nivel de grado.

El manual de padre/estudiante delinea las reglas de la escuela, las expectativas de conducta y académicas, y las políticas del distrito, este manual está disponible en la página Web del distrito. Los estudiantes son recordados de sus responsabilidades individuales académicas y de conducta durante el año en los anuncios diarios de mañana, en las asambleas que se llevan a cabo al principio de cada trimestre, y a través de mensajes enviados por TeleParent™ conforme es necesario. Durante las conferencias para padres, un contrato de padre y estudiante y maestro es firmado para confirmar que han recibido y entendido las responsabilidades de los padres, de los estudiantes y maestros.

Un método progresivo de disciplina es tomado cuando los estudiantes están teniendo dificultad en seguir las reglas de la escuela. Las medidas disciplinarias y las consecuencias por la mala conducta son aplicadas en el aula, los estudiantes que continúan teniendo dificultad en seguir las reglas de la escuela son

enviados con los administradores y medidas disciplinarias más serias son impuestas. El administrador toma en consideración la índole de la infracción y las tendencias de conducta pasada cuando tratan las consecuencias por las malas elecciones en la conducta.

Suspensiones y Expulsiones

	Chaparral		
	07-08	08-09	09-10
Suspensiones (#)	15	17	5
Suspensiones (%)	3.20%	3.94%	1.23%
Expulsiones (#)	0	0	0
Expulsiones (%)	0.00%	0.00%	0.00%

	DEUF Escuelas primarias		
	07-08	08-09	09-10
Suspensiones (#)	707	1219	939
Suspensiones (%)	3.59%	6.39%	4.82%
Expulsiones (#)	3	2	2
Expulsiones (%)	0.02%	0.01%	0.01%

Esta tabla indica el total de casos (no de días) de suspensión y expulsión, e incluye a estudiantes con diferentes tipos de suspensiones. Por ejemplo, un estudiante suspendido durante dos días en un mes y durante tres días al siguiente, se cuenta como dos casos de suspensión separados.

Los estudiantes responsables de cuarto y quinto grado son recomendados por sus maestros para ser encargados de los conflictos. Los estudiantes recomendados son capacitados por el personal certificado designado para ayudar a sus compañeros a resolver conflictos del campo de juegos, asuntos sociales menores y a identificar los asuntos que requieren de intervención adulta. El programa de los encargados del conflicto les permite a los participantes aprender las habilidades de liderazgo. Las juntas que se llevan a cabo cada dos meses proporcionan oportunidades para compartir sus experiencias y discutir las estrategias para la resolución de los conflictos.

El reconocimiento a los estudiantes es altamente celebrado en la Primaria Chaparral. Cada estudiante tiene la oportunidad de ser reconocido por sus esfuerzos académicos extraordinarios y por demostrar buena conducta cívica. Al final de cada trimestre, los estudiantes que demuestran extraordinarios logros en ciudadanía, académica (matemáticas, lectura y escritura), asistencia y en las habilidades en el manejo de los conflictos son reconocidos en la ceremonia de la medalla prestigiosa de Chaparral. Los padres son invitados a la ceremonia que se lleva a cabo en la cafetería decorada con globos, donde los acreedores caminan por el arco especial para recibir sus medallas. Los estudiantes que han ganados medallas pueden usar las medallas como admisión gratis a los eventos y actividades especiales que se llevan a cabo durante el año. Los esfuerzos extraordinarios y la participación en los eventos como la Feria de la Ciencia, competencias de matemáticas a nivel del distrito y la Celebración de los Escritores son reconocidos en las asambleas de premios. Los estudiantes usan el trabajo de equipo para mantener la asistencia perfecta para calificar como clase para ganar premios de incentivo diarios, semanales y mensuales. Todos los estudiantes que han recibido reconocimiento

por sus esfuerzos en la asistencia, ciudadanía o académica son anunciados en el boletín de la escuela.

Currículo e instrucción

Materiales Educativos

Todos los libros de texto utilizados en el currículo central en el Distrito Escolar Unificado Fontana, están alineados con las Estructuras y Estándares de Contenido del Estado de California. Los materiales de instrucción basados en las normas académicas son aprobados por la Junta de Síndicos del distrito. El distrito sigue el ciclo de seis años de la Junta de Educación del Estado para la adopción de materiales de contenido central y un ciclo de ocho años para la adopción de libros de texto en idiomas extranjeros, artes visuales e interpretativas, y salud.

Los materiales didácticos para los grados del kínder al octavo grado son seleccionados de la lista más reciente de materiales basados en los estándares del estado de California y adoptados por el Junta Estatal de Educación. Los materiales didácticos para los grados del noveno al doceavo, están basados en los estándares y aprobados por la Junta de Educación del distrito. El distrito sigue el ciclo de adopción de seis años, de la Junta Estatal de Educación, para materiales de contenido central, y el ciclo de ocho años para adopciones de libros de texto en lenguaje extranjero, artes visuales y escénicas, y salud.

El 6 de octubre de 2010, el Consejo de Educación del Distrito Escolar Unificado de Fontana, tuvo una audiencia pública para declarar hasta que punto libros de texto y materiales didácticos han sido provistos a los estudiantes. La Junta de Educación adoptó la Resolución No. 10-57 la cual certifica como es requerido por el Código de Educación número §60119, que, 1) libros de texto y materiales educativos fueron provistos a todos los estudiantes, incluyendo a los aprendices de inglés, en el distrito de manera que, cada alumno tiene un libro de texto o materiales didácticos, o ambos, para utilizar en el aula y para llevar a casa, 2) suficientes libros de texto y materiales didácticos fueron provistos a cada estudiante, incluyendo a los aprendices de inglés, estos materiales están alineados con los estándares de contenido académico y son consistentes con los ciclos y el contenido de las estructuras curriculares en matemáticas,

ciencia, historia /ciencias sociales, e inglés/ lenguaje y literatura, y 3) suficientes libros de texto o materiales educativos fueron proporcionados a cada matriculados en clases de lengua extranjera o en clases de salud, y 4) suficiente equipo de laboratorio científico estuvo disponible para clases de ciencia de laboratorio ofrecidas a alumnos del noveno al onceavo grados.

Además de las materias principales, es requerido que los distritos divulguen en sus reportes anuales la suficiencia de materiales de instrucción para sus clases de artes visuales/interpretativas. Durante el año escolar 2010-11 el Distrito Escolar Unificado Fontana proveyó a cada estudiante, incluyendo los aprendices del inglés, matriculados en clases de artes visuales/interpretativas, con su propio libro de texto o materiales suplementarios para utilizar en el aula o para llevar a casa. Estos materiales cumplen con los estándares estatales de contenido y las estructuras curriculares.

Desarrollo Profesional del Personal

Toda las actividades de desarrollo y capacitación del Distrito Escolar Unificado Fontana giran alrededor de los Estándares de Contenido y las Estructuras del Estado de California. La Escuela Primaria Chaparral complementa la capacitación del distrito con entrenamiento en el plantel, enfocado en satisfacer las necesidades de la escuela basada en los resultados de evaluación estudiantil y aportación del maestro.

Días de Desarrollo del Personal Historial de Tres Años

2007-08	2008-09	2009-10
3	3	2

Durante el año escolar 2009-10, la Primaria Chaparral tuvo dos días de Volver a Comprar (de desarrollo del personal) que se enfocaron en:

- Pedagogía Poderosa
- Lecturas (Evaluaciones DIBELS)
- 8 Grandes Ideas
- Corte Abierta Sesión Azul

La Primaria Chaparral emplea a un maestro de intervención de tiempo completo su papel principal es el programa READ180® para los estudiantes en los grados K-5 que tienen problemas en las habilidades de lectura.

Libros de Texto Adoptados por el Distrito

Publicación	Grados	% de Estudiantes Sin Libros de Texto	Año de Adopción
Inglees/Lengua y Literatura			
SRA/McGraw-Hill; <i>Open Court Reading</i>	K-6º	0	2004
Hampton Brown; <i>Into English</i>	K-5º	0	1998
Hampton Brown; <i>High Point</i>	6º	0	2003
Matemáticas			
Houghton Mifflin; <i>California Mathematics</i>	K-5º	0	2008
Holt; <i>California Mathematics Course 1 Numbers to Algebra</i>	6º	0	2008
Ciencias			
Houghton Mifflin; <i>California Science 2007</i>	K-6º	0	2007
Ciencias Sociales			
Houghton Mifflin; <i>Social Studies</i>	K-5º	0	2006
Holt, Rinehart, Winston 2006; <i>Ancient Civilizations</i>	6º	0	2006

Los libros de texto y los materiales didácticos utilizados por la escuela son los materiales de instrucción mas recientemente adoptados por la Junta Estatal de Educación

Como suplemento a las capacitaciones patrocinadas por el distrito, la Primaria Chaparral, sostuvo entrenos en el plantel en los días lunes, de salida temprana, para tratar las áreas de necesidad identificadas y los programas nuevos. Durante el año escolar 2009-10, las actividades de entrenamiento se enfocaron en 1) como trabajar con los aprendices del inglés, y 2) análisis de datos.

El Distrito Escolar Unificado de Fontana planea, implementa, y evalúa las oportunidades de desarrollo profesional para administradores y docentes. Los miembros del personal son alentados a asistir a entrenos patrocinados por el distrito y a programas de desarrollo profesional. Estos programas incluyen:

- Instrucción Efectiva para ELLs
- Vocabulario Didáctico para Estudiantes EL
- Estrategias GLAD
- Vía a la Competencia Usando Mapas del Pensamiento
- Edificación del Lenguaje Académico
- 40 Valores del Desarrollo
- Provisión de Comentarios Significativos
- Instrucción Matemática Escalonada para Aprendices de Inglés con Problemas
- Avenues
- Estrategias Didácticas para el Apoyo del Aprendiz de Inglés
- Punto Alto
- Anticipación de la Instrucción ELA
- Estrategias SDAIE
- Captación del Estudiante: Creando el Contexto
- Apoyo Tecnológico a la Instrucción Diferenciada
- Participación de los Padres

Se ofrece apoyo a maestros nuevos y veteranos por medio del programa de Asistencia y Revisión entre Colegas, y el programa de Apoyo para Maestros Principiantes. Cada programa empareja a los maestros participantes con maestros veteranos para ganar destrezas y conocimiento y ser efectivos en el aula. Los para-profesionales reciben entrenamiento especializado para apoyar el currículo y estrategias de instrucción. El personal clasificado recibe entrenamiento relacionado con su trabajo de parte de los supervisores y representantes del distrito.

Recursos de Biblioteca

La biblioteca de la Primaria Chaparral está abierta durante el horario escolar y es atendida por un trabajador de biblioteca a tiempo completo. La biblioteca ofrece 10,254 títulos en inglés y 393 títulos en español. Los padres tienen acceso a muchos libros impresos en español que pueden prestar para leerle a sus hijos en casa. Los estudiantes tienen acceso a recursos adicionales como enciclopedias, diccionarios, periódicos y revistas. Dos computadoras con acceso al Internet están disponibles para la investigación en línea. Un centro de investigación localizado en la biblioteca contiene seis estaciones con computadoras que se pueden utilizar para la investigación y para obtener acceso al material de referencia en Internet. Los estudiantes visitan la biblioteca con su clase por lo menos una vez a la semana; los estudiantes pueden visitar la biblioteca en su propio tiempo durante el almuerzo.

Recursos de Tecnología

Durante el año escolar 2009-10, la Primaria Chaparral tuvo un total de 115 computadoras. El laboratorio de computación de la escuela cuenta con 30 estaciones con acceso al Internet y es utilizado para la instrucción de clases enteras y actividades de desarrollo del personal. Cada maestro determina la materia y el método para integrar la tecnología dentro del plan de estudios de matemáticas, lectura y lenguaje y literatura. Los estudiantes usan las computadoras del aula y las computadoras del laboratorio de computación para la investigación, actividades de intervención, Lector Acelerado, procesamiento de textos y la formación de habilidades y obtener acceso a los recursos educativos en la web como *United Streaming*. Los maestros tienen acceso a los proyectores de VCL y los SMARTBoards™ (pizarras interactivas) para crear lecciones estimulantes en el aula a través de presentaciones visuales.

Equipo Profesional

Cargos Docentes

Para el año escolar 2009-10, la Primaria Chaparral tuvo 17 maestros que cumplieron con todos los requisitos de credenciales de acuerdo con las directrices del estado. La Ley Federal Ningún Niño Quedará Atrás requiere que todos los maestros de materias básicas cumplan con ciertos requisitos para poder ser considerados "Conformes al NCLB". Las calificaciones mínimas incluyen: posesión de

una licenciatura, posesión de una credencial docente apropiada de California y que haya demostrado competencia en las principales materias académicas.

En la siguiente tabla se identifica el número de clases enseñadas o no por maestros conformes al NCLB. Escuelas de alta pobreza se definen como esas escuelas con una aproximada participación estudiantil del 75% o más, en el programa de comidas gratis o a precio reducido. Escuelas de baja pobreza son aquellas con una participación estudiantil del 25% o menos, en el programa de comidas gratis o a precio reducido. Mas información acerca de las calificaciones docentes requeridas bajo el NCLB se puede encontrar en la página Web Mejoras a la Calidad de los Maestros y Directores del CDE, en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Consejería y Personal de Servicios de Apoyo

La Primaria Chaparral hace todo esfuerzo por suplir las necesidades académicas, emocionales y físicas de sus estudiantes. La escuela emplea personal altamente calificado para proporcionar servicios de consejería y de apoyo. Los Equipos de Intervención Estudiantil (SIT) tratan los asuntos que afectan la habilidad del estudiante para desempeñarse en su mejor potencial en la escuela y recomiendan varias estrategias de intervención o servicios para satisfacer las necesidades únicas de los estudiantes recomendados.

	Credenciales Docentes y Cargos							
	Chaparral				DEUF			
	07-08	08-09	09-10	10-11	07-08	08-09	09-10	10-11
Maestros - Total	22	22	17		1869	1898	1608	
Maestros - Acreditación Completa	21	22	17		1764	1816	1584	
Maestros - Sin Acreditación Completa	1	0	0		105	82	24	
Maestros - En Rutas Alternas de Acreditación	0	0	0		76	72	72	
Pre-Internos	0	0	0		0	0	0	
Maestros - Con Permisos de Emergencia	2	0	0		95	41	41	
Maestros - Con Exenciones	0	0	0		0	1	1	
Maestros - Imparten Fuera de su Especialidad	0	0	0		32	26	26	
Total - Maestros Mal Asignados	0	0	0	0	41	4	6	0
Otras Malas Asignaciones de Personal Acreditado	0	0	0	0	9	0	0	0
Maestros Mal asignados para Instruir Alumnos								
Aprendices de Inglés	0	0	0	0	32	4	6	0
Plazas Docentes Vacantes	0	0	0	0	2	0	13	0

	Porcentaje de Clases Obligatorias:	
	Instruidas por Maestros Conformes al NCLB	Instruidas por Maestros No-Conformes al NCLB
	2009-10	
Chaparral	100.0%	0.0%
Totales del Distrito		
Todas las Escuelas	99.7%	2.3%
Esc. de Alta Pobreza	1.0	0.0
Esc. de Baja Pobreza	0.0	0.0

	Nivel Educativo del Profesorado 2009-10	
	Chaparral	DEUF
	%	%
Doctorado	0.0	0.4
Maestría y 30 horas semestrales o más	0.0	3.1
Maestría	68.4	37.5
Licenciatura y 30 horas semestrales o más	26.3	52.1
Licenciatura	5.3	7.0
Algo menos de licenciatura	0.0	0.0

**Consejeros y Personal de Apoyo
(Personal Profesional No-Docente)
2009-10**

	Empleados ETC	
	os	ETC
Consejero	0	
Psicólogo	1	0.5
Enfermera	1	0.2
Enfermera Vocacional	1	0.9
Asistente de Salud	1	0.9
Especialista de EF Adaptada	1	0.1
Auxiliar de EF Adaptada	1	0.1
Terapeuta de LHO	1	0.2

ETC = Equivalente a Tiempo Completo

LHO = Lenguaje/Habla/Oído

El Plan del Área Local de Educación Especial (SELPA) proporciona una gran variedad de instrucción especializada y servicios de apoyo para estudiantes con necesidades excepcionales. SELPA emplea a profesionales altamente calificados y a expertos en la educación especial para suplir las necesidades únicas de cada niño(a) basado sobre su IEP. El personal de educación especial de la Primaria Chaparral colabora con el SELPA del distrito para coordinar la instrucción designada y servicios (DIS), los programas de educación especial y programas de recursos para asegurar que los estudiantes reciban la instrucción y los servicios para apoyar sus necesidades individuales de aprendizaje.

Datos del SARC y Acceso al Internet

DataQuest

DataQuest es una herramienta en el internet localizada en la página web <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que contiene información adicional sobre la escuela primaria Chaparral y comparaciones de las escuelas del distrito, el condado y el estado. DataQuest provee informes de responsabilidad escolar incluyendo pero no limitado a los resultados de API, AYP, STAR, matriculación y personal docente.

Lugar Público de Acceso al Internet

Los padres pueden tener acceso al SARC de la escuela primaria Chaparral y acceso a internet en cualquiera de las bibliotecas públicas del condado. La biblioteca más cercana a la escuela primaria Chaparral es la biblioteca Kaiser localizada en 11155 Almond Avenue, Fontana, CA 92337

Biblioteca Kaiser
(909) 357-5900

Abierta al público:
Domingos y Viernes - Cerrado
Lunes a Jueves - 3-8
Sabados de 9 - 5

Número de computadoras disponibles: 15
Impresoras disponibles: 2

Gastos del Distrito

Comparación de Salarios y Presupuesto

La ley estatal requiere que se dé a conocer al público en general, la información sobre los salarios y presupuestos relativos. Para propósitos de comparación, la Secretaría de Educación del Estado, ha proporcionado datos con el promedio de salarios de otros distritos escolares que tienen un promedio semejante en asistencia diaria en todo el estado. (Nota: los datos de comparación de salarios del 2008-09 fue las más reciente información disponible en el momento de la publicación de este informe.)

Gastos por Estudiante

Para el año escolar 2008-09 el Distrito Escolar Unificado Fontana gastó un promedio de \$8,248 del fondo general para educar a cada estudiante (basado en el informe de auditoría del estado financiero del 2008-09 y de acuerdo con los cálculos claramente definidos en el código de educación §41372.) La tabla en este informe 1) compara los gastos por estudiante de la escuela de fuentes de libre acceso (básicos) y limitados (adicionales) con otras escuelas en el distrito y por todo el país, y 2) compara el promedio de los salarios de maestros del plantel de la escuela con el salario promedio de maestros al nivel del distrito y del estado. Información detallada respecto a los salarios puede encontrarse en el sitio web en www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/ y en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/. (Las cifras indicadas en la tabla abajo reflejan el costo directo de los servicios educativos de acuerdo al (ADA), sin contar los servicios de comida, la adquisición y construcción de las instalaciones y otros gastos.)

Salary Comparison 2008-09

	Average of Districts in Same	
	FUSD	
Beginning Teacher Salary	\$41,006	\$42,377
Mid-Range Teacher Salary	\$69,104	\$67,667
Highest Teacher Salary	\$87,206	\$87,102
Average Principal Salaries:		
Elementary School	\$107,691	\$108,894
Middle School	\$110,317	\$113,713
High School	\$124,509	\$124,531
Superintendent Salary	\$197,514	\$223,323
Percentage of General Fund Expenditures For:		
Teacher Salaries	42.4 %	40.2 %
Administrative Salaries	4.5 %	5.5 %

Gastos Actuales de Educación por Alumno 2008-09

Gastos por Alumno	Dólares Gastados por Estudiante				
	Chaparral	DEUF	% Diferencia - Escuela y Distrito	Promedio Estatal para Distritos del Mismo Tamaño y Tipo	% Diferencia - Plantel y Estado
Total Restricción y sin restricción	\$7,316	\$6,037	121.2%	N/A	N/A
Restringido (Complementario)	\$2,412	\$1,650	146.2%	N/A	N/A
No restringido (Básico)	\$4,905	\$4,387	111.8%	\$5,681	86.3%
Salario promedio de maestro	\$65,214	\$61,647	105.8%	\$68,179	95.7%

Además del financiamiento general del fondo estatal, el Distrito Escolar Unificado de Fontana recibe fondos categóricos estatales y federales para programas especiales. Para el año escolar 2008-09, el distrito recibió fondos para programas categóricos, de educación especial y de apoyo:

- ARRA: Fondo Estatal de Estabilización Fiscal
- Asociaciones de Vecindarios Seguros y Aprendizaje Después de Clases
- Subvención de Arte y Música
- Examen de Egreso de la Preparatoria en California
- Programa de Educación de Familias de Edad Escolar en California
- Proyecto de Formación de Capacitación en Ciencias de la Salud de California
- Asistencia y Revisión entre Colegas de California
- Tutoría Basada en la Comunidad
- Departamento de Rehabilitación
- Ayuda de Impacto Económico (EIA)
- Programa de Adquisición del Inglés, Instrucción al Maestro y Asistencia al Estudiante
- Educación para Dotados y Talentosos (GATE)
- Escuelas de Alta Prioridad: SAIT y Acción Correctiva
- Materiales Didácticos
- Lotería: Materiales Didácticos
- Participación de Padres y Maestros
- Programa de Academias Asociadas
- Subvención de Desarrollo Profesional
- Subvención de Retención Estudiantil
- Acta de Inversión en Educación Cualitativa
- Centros y Programas Regionales de Ocupaciones
- Subvención para Mejoras Escolares y de Bibliotecas
- Seguridad Escolar y Prevención de la Violencia
- Educación Especial
- Desarrollo del Personal
- Programa Suplemental de Consejería Escolar
- Programas Suplementarios
- Subvención para Mejoras Selectivas a la Instrucción
- Subvención para la Acreditación de Maestros
- Contratación de Maestros/Incentivos
- Título I, II, III, IV, V
- Tabaco-Educación para Prevención del Uso
- Transportación
- Transportación: Educación Especial
- Programas Vocacionales
- Acuerdos del Caso Williams